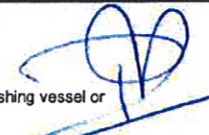


 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 5 C R P I A A B 3 3 3 code pays année département/PTOM n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : CROSSA ETEL (name of the validating authority)		Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, méi) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			
VIA AVENIR			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	
		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	
		FGPJ	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE SAO TOME PRINCIPE n°25DP 2015 val.22/05/2016 ZEE GABON n°009 Val.31/12/15	
		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products)			
THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM,...)	dates capture (catch dates)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 28/07/15 au 24/08/15
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 28/07/15 au 24/08/15
BET	03 03 44	FAO 34	du 28/07/15 au 24/08/15
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address,telephone,fax,email)		signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative)	
J.L.JAFFREZIC Po: P.MADEC Achats thon			
5		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 50- Fax : 02 98 97 18 58	
6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		position de transbordement : (position of transshipment)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		signature du capitaine du navire donneur : (sign: of the master of the giving vessel)	
(name of receiving vessel)		(international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Dr. KOFFI PACOME SERGE	
Adresse : BPV 185 Abidjan	Vétérinaire - Inspecteur
Contact (tél, fax, mél): +225 21 24 94 33	signature de l'exportateur (signature of the exporter)
Port de transbordement : Abidjan	cache (tampon) / seal (stamp)
Date de transbordement : 24/08/2015	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT :	
Forme juridique :	☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX	
Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / p.madec@saupiquet.com	cache (tampon) / seal (stamp)
Date : 27/08/2015	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :	
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ / Refusé ☐
Date : 01/09/2015	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): (contact (tel, fax, email))	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	références :
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	cache (tampon) : (seal / stamp)
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	lieu : place
Importation (cocher la case appropriée) : import : tick as appropriate	cache (tampon) : (seal / stamp)
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date : lieu : (place)